

TT TICKLER

TT publisher Tom Richards, Jr., recently was the keynote speaker at the annual shareholders meeting of the Chevak Company Corporation at the village of Chevak in the AVCP/Calista Region of western Alaska. Village Corporation Director John Paul Jones translated Richards' remarks into the Chupik Eskimo dialect. Jones had difficulty in translating two words of the speech: "time" and "busy." TT wonders if Western culture, with its English concepts of "time" and busy," is an improvement over the Chupik culture, which does not recognize such concepts.